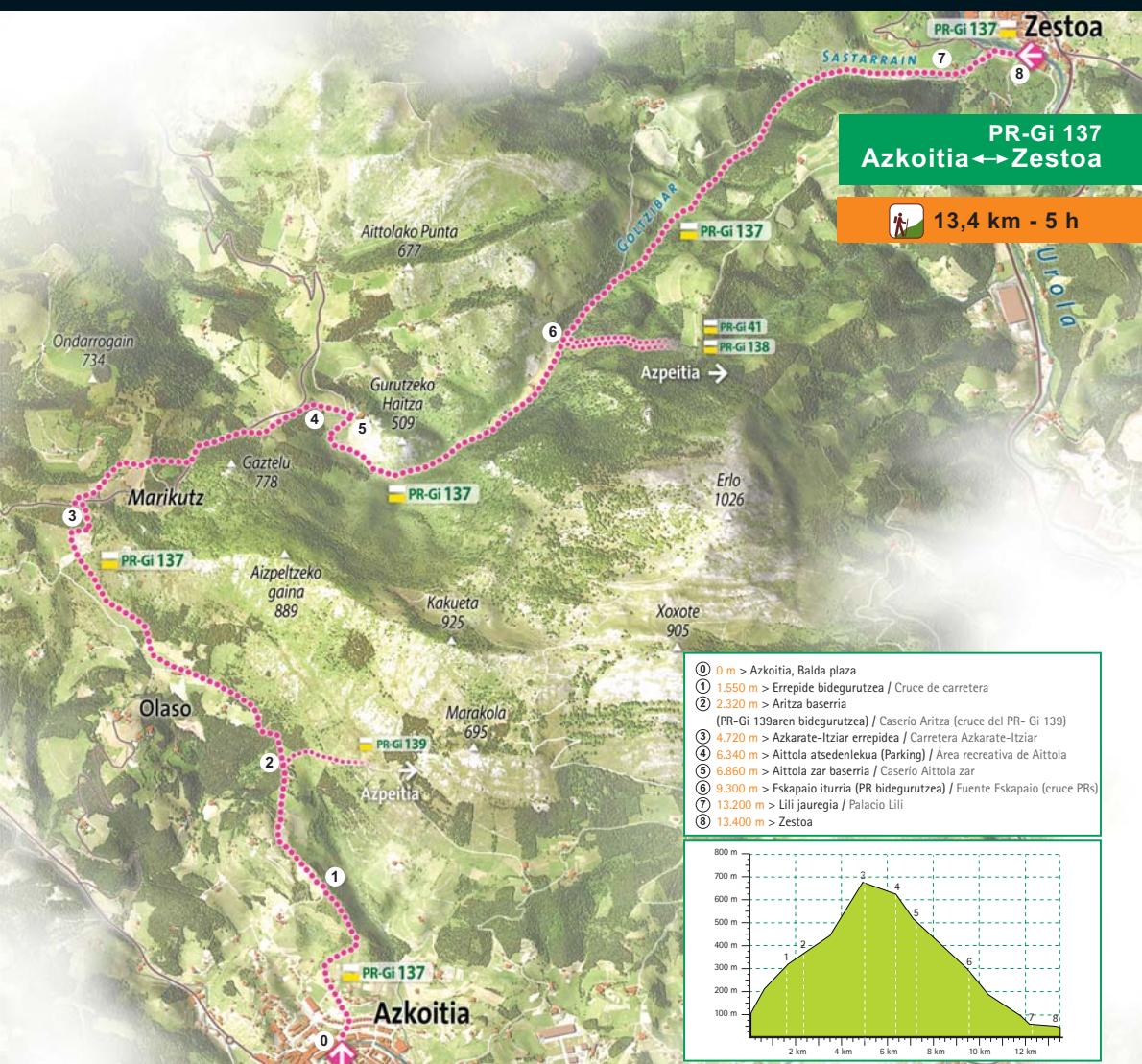


8 AZKOITIA↔ ZESTOA



Azkoitia eta Zestoa arteko ibilbideak Izarraizko mendigunearen erdigunea zeharkatzen du: inguruoko herrien gainean dagoen kareharrizko menditzar izugarria. Urteko edozein aro da aproposa ibilbide hau egiteko, baina irailaren eta udaberriaren hasieran, basoek garai horietan izaten duten kolore bitxiaz gozatzeko aukera eskaintzen digute.

Aipatu beharra dago, baita ere, ibilbide hau argitalpen honetan proposatu ditugun zailenetakoak dela. Bestalde, merezu di irtenaldi hau mendiguneko gainen batera igotzearekin konbinatzea.

Gure aholkua da ibilbidea Azkoitik Zestoara egitea. Azkoitian, ibilbidea Balda plazan hasten da. Bertako eskailerak igo eta diagonalean egiten duen bidea hartu behar da. Lehenengo kalea gurutzatu eta gorantz egin behar da zuzenean, PRaren markei jarraiki.

El recorrido entre Azkoitia y Zestoa atraviesa el núcleo del macizo de Izarraitz, una imponente mole caliza que se alza sobre los pueblos circundantes. Cualquier época del año es apropiada para esta excursión, si bien a principios de septiembre o a comienzos de primavera podremos disfrutar del colorido particular que adquieren los bosques en esas fechas. Hemos de saber que este recorrido es también uno de los más exigentes entre los que se proponen en esta publicación. Como idea complementaria merece la pena combinar esta excursión con el ascenso a alguna de las cumbres del macizo. El sentido recomendado de la marcha es de Azkoitia a Zestoa.

Partiendo desde Azkoitia iniciaremos el recorrido en la plaza Balda, ascenderemos por las escaleras de la misma y tomaremos el camino que sube en diagonal; cruzaremos la primera calle y enfilarímos directamente hacia arriba siguiendo las marcas del PR.



Azkoitia



Aittolako atsedenlekua - Área recreativa de Aittola



Aittola - Erlo



Aritz baseria - Caserío Aritz

Ibilbidearen hasieran, gora egin behar da etengabe eta luzaroan, landurretan barrena hasiera batean eta mendi-median ondoren. Ibilbidearen zatirik latzena da, eta bi ordu inguru behar dira Itziar eta Azkarate zein Azkoitia lotzen dituen errepidera iristeko; bertan, landarediaren aldaketa nabarmena antzematen da berehala, pagadi handiak eta kanpotik ekarritako beste espezie batzuen baso zabalak (besteak beste, pinudiak eta lariztiak) baitaude Izarraiko goiko aldean. Bideari jarrai, Marikutz putzura helduko gara, 700 metroko garaiaren dagoena ia: kondairak dioenez, Mari bertan murgilten zen, eta urruneko beste mendি batzuetan agertu. Inguru horretan, bideak errepidearekin bat egiten du una batez, eta Aittolako atsedenlekura heltzen da laster. Bertan, aparkalekuetik hurbil, bidearen jarraipena adierazten duen gezia bilatu behar da, beherantz, Goltzibarrerantz egiten duen bidexka markatzen duena. Haranaren beheko alderainoko jaitsiera nahiko maldatsua da eta, Goltzibarreko erreka heldu ostean, aurrera egin behar da bailararen beheko aldean barrena, bukaeraraino. Ibilbidearen amaiera aldean, bidetik nahiko hurbil, Ekaingo haitzuloa dago, eta amaiera baino pixka bat lehenago, berriz, Lili jauregia, XV.-XVI. mendetako eraikin itzela. Zestoa bertantxe dago.

Ibilbidea kontrako norabidean (Zestoatik Azkoitira) egitea erabakitzent badugu, berriz, abiapuntua Lauturri izeneko iturria da, Zestoako zubi zaharraren alboan dagoena. Handik, mendebalderantz egin behar da eta Lili jauregiaren ondoan pasatzen den bidea hartu.

El recorrido presenta en una primera parte un largo y continuado ascenso, en un inicio por zonas rurales y luego por plena montaña. Es la parte más dura del recorrido, hasta que alcancemos en cerca de dos horas la carretera que une Itziar con Azkarate y Azkoitia. Aquí, en seguida observaremos un cambio notable en la vegetación, ya que la zona alta del Izarraitz posee importantes extensiones de bosque de hayas y de especies introducidas como el pino y el alerce. Siguiendo el camino nos encontraremos con el pozo de Marikutz, a casi 700 m de altura, en el cual según la leyenda se sumergía Mari para aparecer en otras montañas lejanas. En esta zona el camino se junta con la carretera por un breve tiempo, y pronto alcanzaremos el área recreativa de Aittola. En este punto, cerca del aparcamiento, hay que localizar la flecha que nos indica la continuación del camino, y que dirige su sentido hacia una senda que desciende al valle de Goltzibar situado a nuestros pies. La bajada aquí es muy fuerte hasta el fondo del valle. Una vez alcanzada la regata de Goltzibar avanzaremos por el fondo de valle recorriendo en toda su longitud. Hacia el final del recorrido y no lejos del camino se encuentra la cueva de Ekain. Poco antes del final llegaremos al palacio Lili, imponente construcción del siglo XV-XVI, y desde aquí Zestoa nos quedará a tan solo un paso.

Si optamos por hacer el recorrido en la otra dirección, de Zestoa a Azkoitia, el punto de inicio es la fuente de Lauturri junto al Puente Viejo de Zestoa. Desde aquí proseguiremos hacia el oeste y tomaremos el camino que discurre junto al palacio Lili.



Izarraizko mendigunea kareharrizko da eta, horrenbestez, oso karstifikatuta dago. Gipuzkoako mila metrotik gorako mendietatik, Erlo mENDIA da itsasotik hurbil dagoena. Bertatik, eta baila Kakueta eta Xoxote tonorretik, Iraurgiko bailara inon ez bezala dago ikusmenean, Urola bailararen erdiáidean. Azpeititik eta Azkoititik begiratuz gero, Erlo Gipuzkoako osoko koska erlatiborik handiena da. Aittolako atsedenlekutik, igoera erraza da: PR-Gi 137 ibilbidetik desbideratu eta ordubetean hel daiteke, gutxi gorabehera, gainera. BailaratiKuzuzenean igotzea, aldiZ, oso bestelakoa da, 950 metroko aldeari egin behar baitzaio aurre.

Gailurretitik hurbil elurzulo bat aurkitu dezakegu, udan Azpeitian eta Zestoa bainuetxean saltzen zen elurra gordeteko eraikuntza bitxia; besteak beste, izozkiak eta izotz-edariak egiteko erabiltsentzen elur hori. Xoxoteko gainetik hurbil, berriz, izen bereko aterpea dago; ostatu har daiteke bertan, eta otorduak ere ematen dituzte.

El Erlo es la montaña superior a mil metros situada más próxima al mar de todo Gipuzkoa. Domina como ninguna el valle de Iraurgi, en el Urola medio, y visto desde Azpeitia y Azkoitia se alza como el mayor desnivel relativo del territorio guipuzcoano. El macizo de Izarraitz, de origen calizo y por tanto muy karstificado, posee un conjunto de cimas que nos ofrecen muy variadas y bellas vistas. Desde el área recreativa de Aittola la ascensión es un paseo fácil; desviándonos del PR-Gi 137 en alrededor de una hora podremos llegar a la cumbre. La ascensión directa desde el valle es otra cosa muy distinta, ya que nos obligará a enfrentarnos a un desnivel de casi 950 metros. Cerca de la cumbre existe un *elurzulo* o nevera, curiosa construcción en la cual se guardaba la nieve para venderla en Azpeitia y en el balneario de Zestoa en verano. Uno de sus muchos usos era la confección de helados y granizados en época estival. Próximo a la cima de Xoxote se encuentra el refugio del mismo nombre, en el que se puede pernoctar y que ofrece comidas.

